

31986R2009

30.6.1986.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 172/1

UREDBA VIJEĆA (EEZ) br. 2009/86**od 24. lipnja 1986.****o sklapanju Sporazuma o suradnji između Europske ekonomske zajednice, s jedne strane, i zemalja potpisnica Općeg ugovora o gospodarskoj integraciji Srednje Amerike (Kostarike, El Salvadora, Gvatemale, Hondurasa i Nikaragve) te Paname, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegove članke 113. i 235.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

budući da bi Zajednica, radi postizanja svojih ciljeva u području vanjskih gospodarskih odnosa, trebala odobriti Sporazum o suradnji sa zemljama potpisnicama Općeg ugovora o gospodarskoj integraciji Srednje Amerike i Paname;

budući da određeni oblici gospodarske suradnje predviđeni Sporazumom prelaze ovlasti za djelovanje predviđene Ugovorom u području zajedničke trgovinske politike,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Ovim se u ime Zajednice odobrava Sporazum o suradnji između Europske ekonomske zajednice, s jedne strane, i

zemalja potpisnica Općeg ugovora o gospodarskoj integraciji Srednje Amerike (Kostarike, El Salvadora, Gvatemale, Hondurasa i Nikaragve) te Paname, s druge strane.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Uredbi.

Članak 2.Predsjednik Vijeća izdaje obavijest predviđenu člankom 11. Sporazuma ⁽¹⁾.**Članak 3.**

Zajednicu u Zajedničkom odboru za suradnju predviđenom člankom 7. Sporazuma predstavlja Komisija kojoj pomažu predstavnici država članica.

Članak 4.Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 24. lipnja 1986.

Za Vijeće
Predsjednik
G. BRAKS

⁽¹⁾ Dan stupanja na snagu Sporazuma objavit će Glavno tajništvo Vijeća u *Službenom listu Europskih zajednica*.